


Январь 2012 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

## Комиссия по фитосанитарным мерам

### Седьмая сессия

Рим, 19-23 марта 2012 года

### Рекомендации по совместной работе органов по разработке стандартов Соглашения ВТО-СФС

### Пункт 12.5 предварительной повестки дня

- Во время совещания 19-20 октября 2011 г. Комитет по санитарному и фитосанитарному соглашению (СФС) Всемирной торговой организации (ВТО) принял рекомендации по дальнейшему использованию гармонизированных санитарных и фитосанитарных мер Членами на основе международных стандартов, руководств и рекомендаций, разработанных тремя разрабатывающими стандарты организациями СФС (G/SPS/58) (Комиссия ФАО/ВОЗ Кодекс Алиментариус, Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР) и Всемирная организация охраны здоровья животных (МЭБ)).
- В ходе дискуссии Комитет СФС подтвердил, что тремя разрабатывающими стандарты организациями была проведена хорошая работа, но заверил, что возможно и желательно укрепление сотрудничества и взаимодействия.
- Это решение, переданное Секретариату МККЗР 1 декабря 2011 г., приведено ниже:  
 "Комитет по санитарным и фитосанитарным мерам ("Комитет"),  
*Желая*, чтобы Члены в дальнейшем использовали гармонизированные санитарные и фитосанитарные меры на основе международных стандартов, руководств и рекомендаций, разработанных соответствующими международными организациями (Комиссия ФАО/ВОЗ Кодекс Алиментариус, Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР) и Всемирная организация охраны здоровья животных (МЭБ));  
*Признавая* различия в мандатах трех соответствующих международных организаций;  
*Стремясь* способствовать использованию международных стандартов, руководств и рекомендаций;  
*Признавая* значимость полноценного участия Членов, учитывая ограниченность их ресурсов, в процедуре разработки стандартов, особенно Членов-развивающихся стран;

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документов на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещены в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

Утвердила следующее:

Комитет приветствует совместную работу двух или всех трех соответствующих организаций по перекрестным вопросам таким как, в частности, сертификация, досмотр, процедуры утверждения или анализ риска."

В этом контексте КФМ может вспомнить решения, принятые на ВКФМ-7 (2005 г.)<sup>1</sup> и ВКФМ 7 (2005 г.)<sup>2</sup> касательно сотрудничества с тремя организациями СФС, разрабатывающими стандарты, включая следующее:

Доклад: ВКФМ 7 (2005 г.), параграф 150

ВКФМ:

1. Рассмотрела рекомендации СПТП по более тесному сотрудничеству с МЭБ и Кодекс Алиментариус.
  2. Скорректировала и приняла следующие три этапа для налаживания контактов с МЭБ и Кодекс Алиментариус:
    - a) Бюро ВКФМ наладит контакты с МЭБ и Кодекс Алиментариус;
    - b) проведение совещаний по мере необходимости между МККЗР, Кодекс Алиментариус и МЭБ для определения возможных тем и приоритетов и разработки проекта процедур по сотрудничеству;
    - c) принятие МКФМ возможных тем, приоритетов и проекта процедур.
  3. Запросила доложить о ходе решения данного вопроса на МКФМ-8.
4. Секретариат МККЗР хотел бы привлечь внимание к следующей текущей деятельности совместно с Кодексом и МЭБ:
- 1) Кодекс и МЭБ были приглашены участвовать в пересмотре процесса разработки стандартов МККЗР в июле 2011 г.;
  - 2) Кодекс и МЭБ выразили интерес к более подробному изучению новой онлайн системы комментирования (ОСК), разработанной Секретариатом для сбора комментариев стран по проектам МСФМ;
  - 3) Кодекс, МЭБ и МККЗР в настоящее время проводят углубленные консультации в отношении деятельности Фонда по стандартам и развитию торговли с целью понять позицию друг друга, а также координировать действия и реакцию;
  - 4) в настоящее время идет сотрудничество "трех сестер" в отношении проектов по созданию потенциала, связанных с СФС, если и когда необходимо;
  - 5) Секретариат инициировал проведение координационных совещаний между "тремя сестрами" для улучшения содействия и сотрудничества на совещаниях Комитета СФС;
  - 6) проводятся научные консультации при появлении тем, вызывающих общий интерес; и
  - 7) Секретариат сообщает КФМ новую информацию по этому виду деятельности на ежегодной основе в докладе Секретариата.
5. Секретариат МККЗР уверен, что подобная деятельность соответствует решению МКФМ-7 (2005 г.), и ей было уделено значительно большее внимание в 2011 году. Секретариат продолжит изучать новые области для возможного сотрудничества и содействия по вопросам, связанным с СФС.
6. КФМ приглашается:
- 1) *ознакомиться* с рекомендациями Комитета СФС ВТО;
  - 2) *рассмотреть*, укладываются ли эти рекомендации Комитета СФС в контекст общей рабочей программы, приоритетов и доступных ресурсов;

---

<sup>1</sup> МКФМ 2005/17

<sup>2</sup> Доклад МКФМ 7(2005 г.), раздел 12.2

- 3) *утвердить* те виды деятельности, которые осуществляются в рамках рабочей программы, как было утверждено ВКФМ-7 (2005 г.);
- 4) *запросить* Секретариат МККЗР предоставить новые данные по его деятельности с Кодексом и МЭБ в докладе Секретариата МККЗР Комитету СФС и активно обмениваться информацией с Кодексом и МЭБ по вопросам, представляющим взаимный интерес; и
- 5) *принять к сведению*, что дополнительная работа, связанная с этими видами деятельности, которые добавлены в рабочую программу КФМ, будут сопровождаться соответствующими дополнительными ресурсами.